



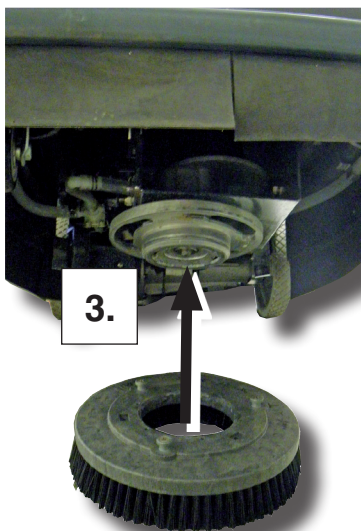
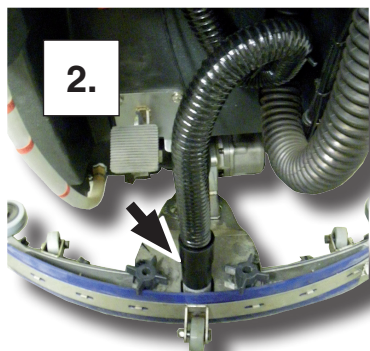
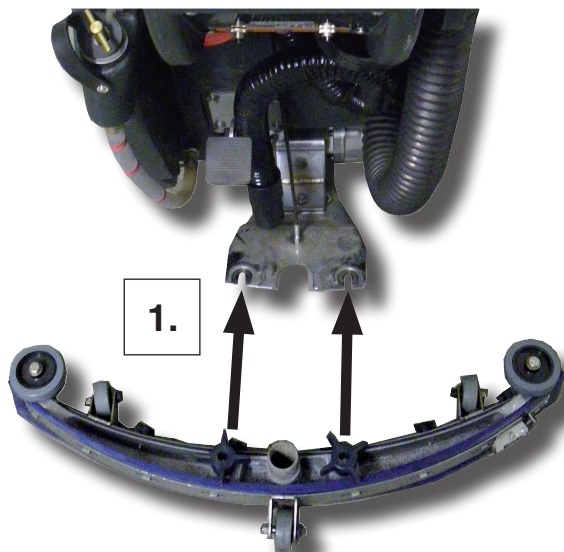
Uživatelský manuál

FANG 20
FANG 20T
FANG 24T
FANG 26T
FANG 28T

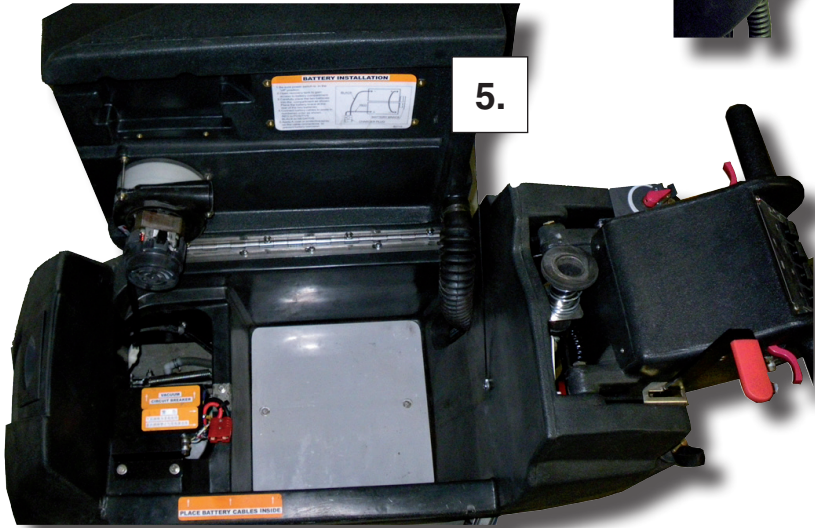
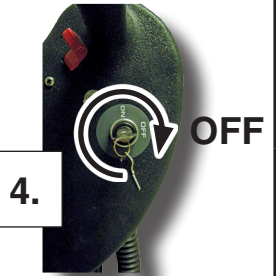


cesky uživatelký manuál2-11

A



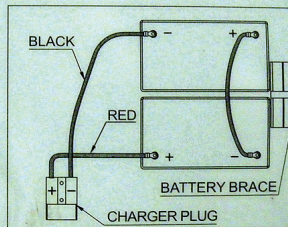
A



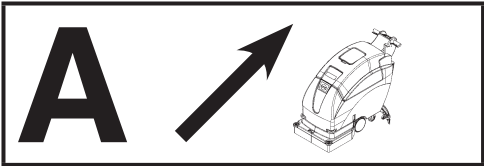
6.

BATTERY INSTALLATION

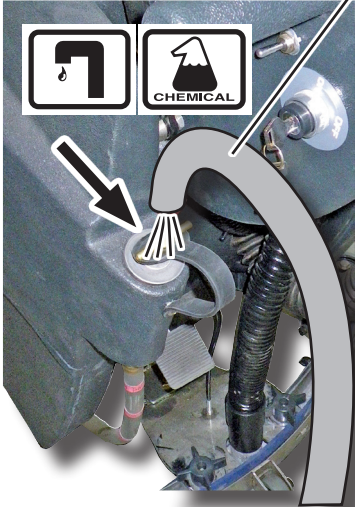
1. Be sure power switch is in the "off" position.
2. Open recovery tank to gain access to battery compartment.
3. Carefully place the two batteries into the compartment as shown. Place the battery brace at the rear of the two batteries.
4. Connect battery cables to posts in numbered order as shown.
RED to POSITIVE
BLACK to NEGATIVE
5. Apply A coat or protective spray on the cable connections to prevent battery corrosion.



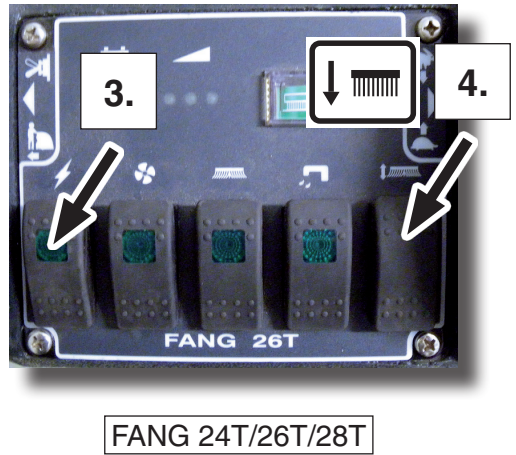
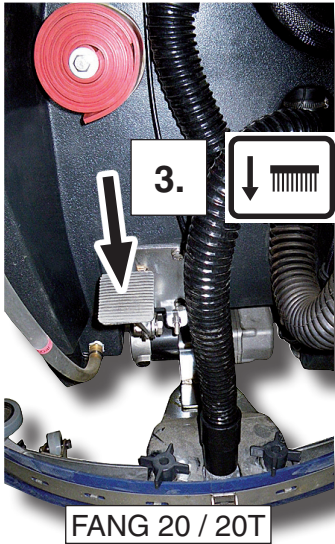
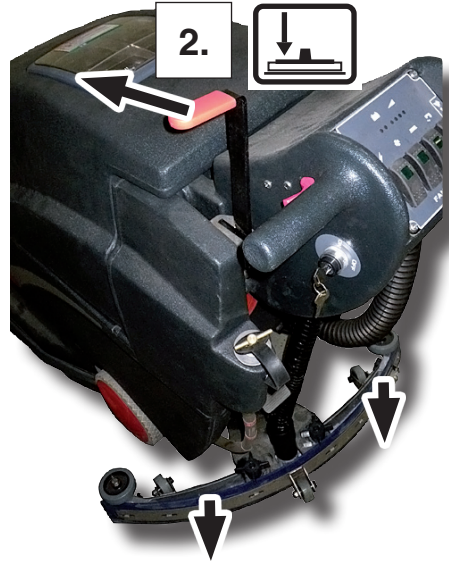
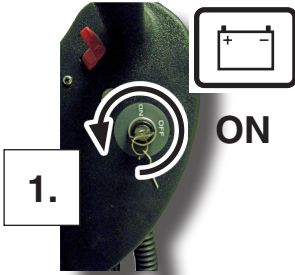
82115



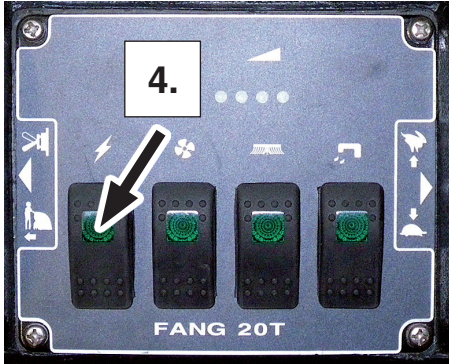
7.



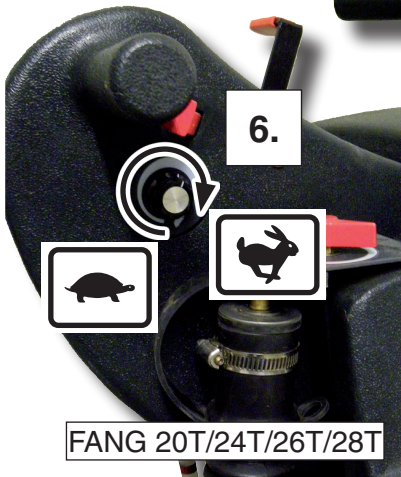
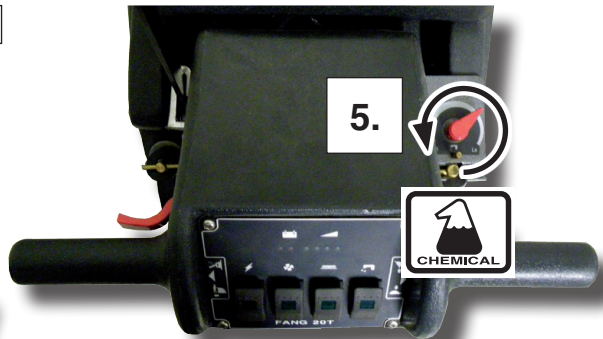
B



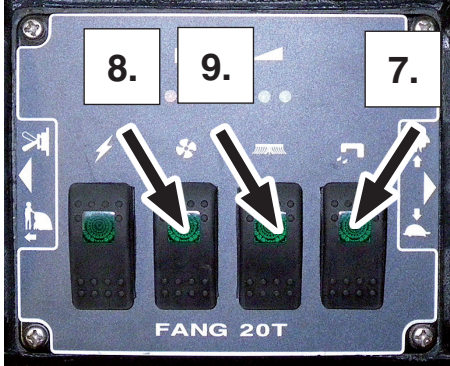
B



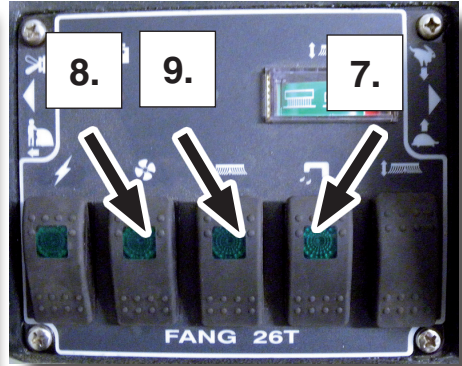
FANG 20 / 20T



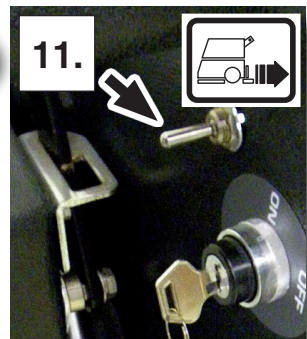
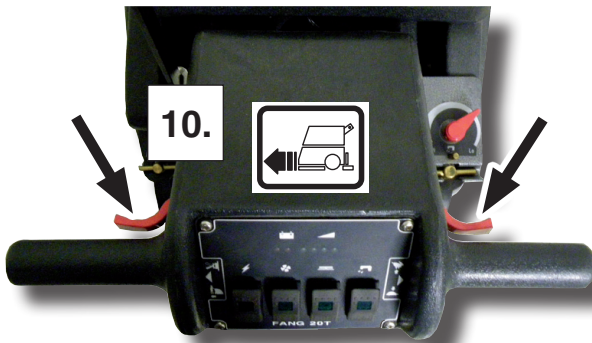
B



FANG 20 / 20T

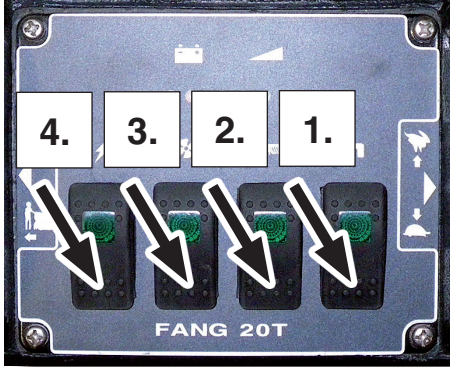


FANG 24T/26T/28T

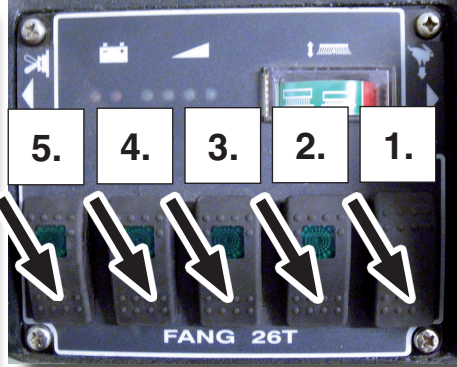


FANG 20T/24T/26T/28T

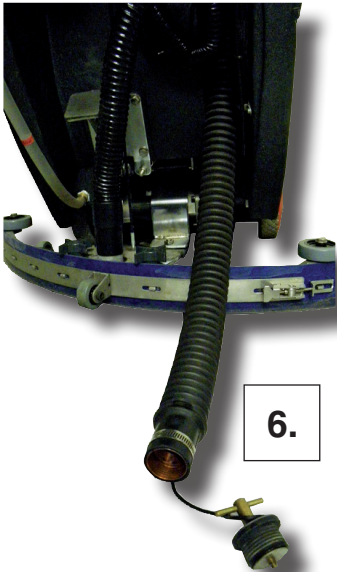
C



FANG 20 / 20T



FANG 24T/26T/28T



Tento dokument

Tento dokument obsahuje bezpečnostní informace, týkající se zařízení, spolu se stručnou referenční příručkou.



Než poprvé použijete toto zařízení, pečlivě si prostudujte tento dokument a uložte jej tak, abyste jej měli stále po ruce.

Další podpora

Podrobné informace lze nalézt v návodu k obsluze, který lze stáhnout z naší webové stránky www.vipercleaning.cz.

Ohledně dalších dotazů kontaktujte zástupce servisu společnosti VIPER, který je odpovědný ve Vaší zemi. Viz zadní stranu obálky tohoto dokumentu.

Důležité bezpečnostní pokyny

Symbole, použité pro označení pokynů



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí, jehož nerespektování může mít za následek vážné, nevratné nebo přímo smrtelné úrazy.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí, jehož nerespektování může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.



POZOR

Nebezpečí, jehož nerespektování může mít za následek drobné úrazy a poškození.

Zařízení

- smí používat pouze osoby, které byly poučeny o správném používání a byly výslovně pověřeny úkolem obsluhy tohoto zařízení
 - musí být provozováno za neustálého dohledu
 - nesmí být používáno dětmi
- ▶ Nepoužívejte nebezpečné pracovní postupy a techniky
 - ▶ Vypněte zařízení a odpojte je ze síťové zásuvky v následujících situacích:
 - Před čištěním a prováděním servisních úkonů
 - Před výměnou komponent

Kromě návodu k obsluze a závazných nařízení protiúrazové prevence, platných v zemi používání, dodržujte uznávaná pravidla pro bezpečnost a řádné používání.

Účel a používání, odpovídající účelu

Veškeré automatické čisticí stroje jsou určeny výhradně pro mokré čištění vodě odolných podlahových krytin uvnitř budov.

Veškeré používání, přesahující tento rámec, není v souladu s používáním, odpovídajícím účelu. Výrobce nemůže převzít jakoukoli odpovědnost za následné škody; riziko přechází v takovýchto případech výhradně na uživatele.

Čističe jsou vhodné pro komerční využití, např. v hotelích, školách, nemocnicích a podobně.

Používání způsobem, odpovídajícím účelu také zahrnuje dodržování pokynů pro obsluhu, servis a údržbu, předepsaných výrobcem.

Změny, provedené na automatických strojích uživatelem samotným zbavují výrobce odpovědnosti za následné škody.

Podlahové krytiny musí být zkontrolovány po stránce vhodnosti tohoto způsobu čištění ještě před použitím tohoto stroje!

Pamatujte na měrný tlak v případě bodově elastických podlah, např. v tělocvičnách!

Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody na stroji a čištěných podlahových krytinách, které jsou způsobeny použitím nevhodných kartáčů a čisticích prostředků.

Skladování

- ▶ Zařízení ukládejte na suchém místě, chráněném před mrazem.

Elektrická přípojka

- ▶ Zařízení připojte k síti přes elektrický jistič rozdílového proudu.
- ▶ Uspořádejte elektrické komponenty (zásuvky, zástrčky a propojovací prvky) a položte prodlužovací vodič tak, aby byl zachován stupeň krytí.
- ▶ Připojovací a propojovací prvky síťových šňůr a prodlužovací vodiče musí být ve vodotěsném provedení.

Záruka

Naše všeobecné obchodní podmínky platí i pro případ uplatňování záruk.

Neoprávněné změny, provedené na zařízení, používání nevhodných kartáčů a navíc používání zařízení způsobem, neodpovídajícím účelu, zbavuje výrobce jakékoli odpovědnosti za následné škody.

Zkoušky a schvalování

Elektrické zkoušky musí být prováděny v souladu s ustanoveními bezpečnostních předpisů (BGV A3) a DIN VDE 0701, část 1 a 3. V souladu s DIN VDE 0702 musí být tyto zkoušky prováděny v pravidelných intervalech a po opravách a modifikacích.

Rizika



NEBEZPEČÍ

Udržujte akumulátor z dosahu zdrojů jiskření, ohně a rozžhavených materiálů.

Nemějte nasazeny šperky a kovové ozdoby, pokud pracujete poblíž elektrických komponent.

Nepracujte pod zvednutým strojem, pokud není podepřen bezpečnostními stojany.

Neprovozuje stroj poblíž toxických, nebezpečných a/nebo výbušných prachů, tekutin nebo výparů a par.

Při dobíjení akumulátoru vzniká vysoce výbušný plyný vodík. Během dobíjení akumulátoru ponechte otevřeny jednotlivé články akumulátoru (bez zátek) a provádějte tento postup v dobře větraných oblastech z dosahu otevřeného ohně.



VÝSTRAHA

Před použitím nabíječky se přesvědčete, zda hodnoty frekvence a kmitočtu, uvedené na typovém štítku, odpovídají parametrům místní napájecí sítě.

Nepřemísťujte stroj taháním za kabel nabíječky a nikdy nepoužívejte kabel nabíječky jako držadlo. Nezavírejte dvířka od kabelu nabíječky nebo jej nepřetahujte přes ostré hrany nebo rohy. Nepřejíždějte strojem přes kabel nabíječky.

Držte kabel nabíječky z dosahu horkých povrchů.

Nikdy nenabíjejte akumulátory, pokud jsou kabel nabíječky nebo zástrčka poškozené. Pokud stroj řádně nefunguje, došlo k jeho poškození, byl ponechán venku nebo ponořen do vody, vraťte jej do servisního střediska.

Pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění neponechávejte stroj bez dohledu, pokud je zapnut. Před prováděním jakékoli údržby odpojte kabel nabíječky od elektrické sítě.

Během dobíjení akumulátoru nekuřte.

Vždy chraňte stroj před přímým slunečním zářením, deštěm a špatným počasím, a to jak za provozu, tak i v neaktivním stavu.

Nepřipusťte, aby byl používán jako hračka. Zvýšená pozornost je nutná, je-li používán v blízkosti dětí.

Učiňte veškerá nutná preventivní opatření, abyste zabránili zachycení vlasů, šperků a ozdob pohyblivými částmi stroje.

Neponechávejte stroj bez dohledu, aniž se přesvědčíte, že se nemůže samovolně pohybovat.

Nepoužívejte stroj v silně prašných oblastech.

Během používání tohoto stroje dbejte na to, abyste nezpůsobili újmu osobám nebo škody na objektech.

Nenarážejte do regálů nebo lešení, zejména jestliže tam hrozí nebezpečí padání předmětů.

Na stroj nepokládejte žádné nádoby, obsahující tekutiny.

Pracovní teplota stroje musí být v rozmezí 0 °C + 40 °C.

Skladovací teplota stroje musí být v rozmezí 0 °C + 40 °C.

Relativní vlhkost musí být v rozmezí 30% + 95%.

Nepoužívejte stroj jako dopravní prostředek (k přepravním účelům).

Nepoužívejte stroj na sklonech se spádem větším než 2%.

Nedovolte, aby kartáče byly v provozu u stojícího stroje. Zabráníte tak poškození podlahy.

V případě požáru použijte práškový hasicí přístroj, ne vodní.

Nemanipulujte neodborně s pojistkami na stroji a dodržujte důsledně pokyny pro běžnou údržbu.

Nedovolte, aby se jakékoli předměty dostaly do otvorů. Nepoužívejte stroj, pokud jsou otvory ucpany. Vždy udržujte otvory prosté prachu, vlasů a jakýchkoli cizích těles, která by mohla omezovat průtok vzduchu.

Neodstraňujte ani neupravujte štítky, umístěné na stroji.

Pokud je stroj používán podle pokynů, vibrace nejsou nebezpečné. Hladina vibrací je menší než 2,5 m/s².

Tento stroj nesmí být používán na silnicích nebo veřejných komunikacích.

Zachovávejte opatrnost při přepravě stroje při teplotách pod bodem mrazu. Voda v záchytné nádrži nebo v hadicích by mohla zamrznout a vážně poškodit stroj.

V případě chybných funkcí dbejte na to aby k tomu nedošlo kvůli zanedbání údržby. V případě nutnosti si vyžádejte pomoc pracovníků s příslušným oprávněním nebo autorizovaného servisního střediska.

Pro zajištění řádného a bezpečného provozu musí být prováděna plánovaná údržba, popsána v příslušné kapitole této příručky, a to pracovníky s příslušným oprávněním nebo autorizovaným servisním střediskem.

Pečlivě si prostudujte veškeré pokyny před prováděním údržby nebo opravy.

Neomývejte stroj přímým proudem vody nebo proudem tlakové vody nebo látkami, které způsobují korozní napadení.

Náhradní díly a příslušenství



POZOR

Náhradní díly a příslušenství

Používání neoriginálních náhradních dílů může ohrozit bezpečnost zařízení.

- ▶ Používejte pouze náhradní díly a příslušenství od společnosti VIPER.
- ▶ Používejte pouze kartáče, dodávané s vysavačem nebo specifikované v návodu.

Recyklace čistíče

Nechte stroj sešrotovat v zařízení, které k tomu má příslušnou kvalifikaci.

Před sešrotováním stroje odstraňte a oddělte následující materiály, které musí být řádně zlikvidovány v souladu s platnými zákonnými ustanoveními:

- Kartáče/těsnění a podložky.
- Plastové hadice a příslušenství.
- Elektrické a elektronické komponenty.



Podle specifikací v evropské směrnici 2002/96/EC o starých elektrických a elektronických zařízeních se musí použité elektrické zboží ukládat odděleně a recyklovat způsobem šetrným k životnímu prostředí. Kontaktujte místní úřady nebo nejbližšího prodejce ohledně dalších informací.

Stručný referenční návod

Na stranách 2 - 3 je uveden stručný referenční návod s obrázky, který byl vytvořen jako pomůcka, která Vám má být nápomocná při spouštění, provozování a ukládání zařízení.

Stručný referenční návod nenahrazuje zvlášť uvedené provozní pokyny, které podrobně popisují zařízení. Provozní pokyny též obsahují další informace ohledně provozu, údržby a oprav zařízení.

Význam symbolů

Pokyny pro akce jsou rozčleněny do 3 oddílů, které jsou reprezentovány symboly.

	<p>A Před spuštěním</p>
	<p>B Ovládání / provoz</p>
	<p>Po ukončení práce</p>

SPECIFIKACE 1

	FANG 20	FANG 20T	FANG 24	FANG 26	FANG 28
	EU	EU	EU	EU	EU
U [V]	24	24	24	24	24
P _{IEC} [W]	1500	1500	1750	1750	1750



CE- Prohlášení o shode

Product: Walk-behind Scrubber Drier
Type: FANG 20 FANG 20T
FANG 24 T FANG 26T FANG 28T
Description: 24V

The design of this appliance complies with the following provisions:

EC - Machinery Directive	2006/42/EC
EC - Low-Voltage Directive	2006/95/EC
EC - Directive EMC	2004/108/EC

Applied harmonized standards:

EN ISO 12100-1 (2004), EN ISO 12100-2 (2004)
EN 60335-2-72 (2000)
EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2001), EN 61000-3-2 (2006)

Applied national standards and technical specifications:

IEC 60335-2-72 (2000)

Brøndby
01.04.2009


Cochèl ter Schure
Sales Manager Europe